

## GEBÜHREN

### Wichtiger Hinweis

Der Präsident des Europäischen Patentamts hat die Gegenwerte aller Gebühren, Auslagen und Verkaufspreise in Schweizer Franken (CHF), Finnischen Mark (FIM), Pfund Sterling (GBP) und Schwedischen Kronen (SEK) mit Wirkung vom 5. Januar 1998 neu festgesetzt.

Das ab 5. Januar 1998 geltende Verzeichnis der Gebühren, Auslagen und Verkaufspreise des EPA ergibt sich aus der Beilage zum ABI. EPA Nr. 12/1997.

### Hinweis für die Zahlung von Gebühren, Auslagen und Verkaufspreisen<sup>1</sup>

#### 1. Geltende Fassung der Gebührenordnung und des Gebührenverzeichnisses

Die ab 1. Juli 1997 geltende Fassung der Gebührenordnung ergibt sich aus der Textausgabe Europäisches Patentübereinkommen (9. Auflage, Juni 1997). Auf die Vorschriften der Artikel 5 bis 8 GebO wird besonders hingewiesen.

Das ab 5. Januar 1998 geltende Verzeichnis der Gebühren, Auslagen und Verkaufspreise des EPA ergibt sich aus der Beilage zum ABI. EPA 12/1997.

#### 2. Wichtige Ausführungsvorschriften zur Gebührenordnung

Neue Beträge der in Artikel 2 der Gebührenordnung vorgesehenen Gebühren: ABI. EPA 1997, 12.

Vorschriften über das laufende Konto: ABI. EPA 1982, 15 (vgl. auch ABI. EPA 1984, 321), 1987, 376 und 377; Beilage zum ABI. EPA 12/1990, 7; ABI. EPA 1993, 366 und Beilage zum ABI. EPA 6/1994, 1.

Vorschriften über das automatische Abbuchungsverfahren: Beilage zum ABI. EPA 6/1994.

<sup>1</sup> Änderungen und Ergänzungen gegenüber dem im ABI. EPA 6/1997 veröffentlichten Gebührenhinweis sind durch eine senkrechte Linie gekennzeichnet.

## FEES

### Important notice

With effect from 5 January 1998 the President of the European Patent Office has revised the equivalents of all the fees, costs and prices in Swiss francs (CHF), Finnish marks (FIM), Pounds sterling (GBP) and Swedish kronor (SEK).

The schedule of fees, costs and prices of the EPO effective as from 5 January 1998 is set out in the Supplement to OJ EPO No. 12/1997.

### Guidance for the payment of fees, costs and prices<sup>1</sup>

#### 1. Effective version of the Rules relating to Fees and the fees schedule

The Rules relating to Fees in the version effective as from 1 July 1997 are reproduced in the 9th edition (June 1997) of the European Patent Convention. Attention is drawn in particular to Articles 5 to 8 of the Rules relating to Fees.

The schedule of fees, costs and prices of the EPO in the version effective as from 5 January 1998 is as set out in the Supplement to OJ EPO 12/1997.

#### 2. Important implementing rules to the Rules relating to Fees

New amounts of the fees provided for in Article 2 of the Rules relating to Fees: OJ EPO 1997, 12.

Arrangements for deposit accounts: OJ EPO 1982, 15 (see also OJ EPO 1984, 321); 1987, 376 and 377; Supplement to OJ EPO 12/1990, 7; OJ EPO 1993, 366; Supplement to OJ EPO 6/1994, 1.

Arrangements for the automatic debiting procedure: Supplement to OJ EPO 6/1994.

<sup>1</sup> Amendments and additions to the fees guidance published in OJ EPO 6/1997 are indicated by a vertical line alongside.

## TAXES

### Avis important

Avec effet au 5 janvier 1998, le Président de l'Office européen des brevets a révisé les contre-valeurs de la totalité des taxes, frais et tarifs de vente en francs suisses (CHF), marks finlandais (FIM), livres sterling (GBP) et couronnes suédoises (SEK).

Le barème des taxes, frais et tarifs de vente de l'OEB applicable à compter du 5 janvier 1998 est celui qui découle du supplément au JO OEB n° 12/1997.

### Avis concernant le paiement des taxes, frais et tarifs de vente<sup>1</sup>

#### 1. Version applicable du règlement relatif aux taxes et du barème des taxes

Le règlement relatif aux taxes applicable à compter du 1<sup>er</sup> juillet 1997 ressort de la version figurant dans la 9<sup>e</sup> édition (juin 1997) de la Convention sur le brevet européen. L'attention est tout particulièrement attirée sur les dispositions des articles 5 à 8 du règlement relatif aux taxes.

Le barème des taxes, frais et tarifs de vente de l'OEB applicable à compter du 5 janvier 1998 est celui qui figure dans le supplément au JO OEB 12/1997.

#### 2. Mesures d'application importantes du règlement relatif aux taxes

Nouveaux montants des taxes prévues à l'article 2 du règlement relatif aux taxes : JO OEB 1997, 12.

Réglementation applicable aux comptes courants : JO OEB 1982, 15 (voir également JO OEB 1984, 321); 1987, 376 et 377 ; supplément au JO OEB 12/1990, 7 ; JO OEB 1993, 366; supplément au JO OEB 6/1994, 1.

Réglementation relative à la procédure de prélèvement automatique : supplément au JO OEB 6/1994.

<sup>1</sup> Les modifications et les compléments apportés par rapport à l'avis concernant les taxes publié au JO OEB 6/1997 sont indiqués par un trait vertical.

**Wichtige Gebühren für europäische Patentanmeldungen**

**Important fees for European patent applications**

**Taxes importantes pour les demandes de brevet européen**

Betrag / amount / montant

|  |   |   | <b>DEM</b>  | <b>GBP</b>  |
|--|---|---|-------------|-------------|
| Anmeldegebühr  | Filing fee  | Taxe de dépôt   | 600         | 251         |
| Recherchegebühr  | Search fee  | Taxe de recherche   | 1 900       | 794         |
| Benennungsgebühr für jeden benannten Vertragsstaat und für die gemeinsame Benennung der Schweiz und Liechtensteins                                   | Designation fee for each contracting state designated and for the joint designation of Switzerland and Liechtenstein                | Taxe de désignation pour chaque Etat contractant désigné et pour la désignation conjointe de la Suisse et du Liechtenstein  | 350         | 146         |
| Erstreckungsgebühr für jeden "Erstreckungsstaat" <sup>1</sup>  | Extension fee for each "extension State" <sup>1</sup>   | Taxe d'extension pour chaque «Etat autorisant l'extension» <sup>1</sup>   | 200         | 84          |
| Anspruchsgebühr für den elften und jeden weiteren Patentanspruch   | Claims fee for the eleventh and each subsequent claim   | Taxe pour chaque revendication à partir de la onzième   | 80          | 33          |
| Pauschalgebühr für eine zusätzliche Abschrift der im europäischen Recherchenbericht aufgeführten Schriften <sup>2</sup>                              | Flat-rate fee for an additional copy of the documents cited in the European search report <sup>2</sup>                              | Taxe forfaitaire pour une copie supplémentaire des documents cités dans le rapport de recherche européenne <sup>2</sup>   | 40          | 17          |
| Prüfungsgebühr   | Examination fee   | Taxe d'examen   | 2 800       | 1 170       |
| Erteilungsgebühr einschließlich Druckkostengebühr für die europäische Patentschrift bei einer Seitenzahl der für den Druck bestimmten Unterlagen von | Fee for grant, including fee for printing the European patent specification, where the application documents to be printed comprise | Taxe de délivrance du brevet, y compris taxe d'impression du fascicule du brevet européen, lorsque les pièces de la demande destinées à être imprimées comportent |             |             |
| höchstens 35 Seiten  | not more than 35 pages  | 35 pages au maximum   | 1 400       | 585         |
| mehr als 35 Seiten zuzüglich für die 36. und jede weitere Seite  | more than 35 pages, plus for the 36th and each subsequent page  | plus de 35 pages, plus pour chaque page à partir de la 36 <sup>e</sup>  | 1 400<br>20 | 585<br>8,40 |
| Beschwerdegebühr   | Fee for appeal  | Taxe de recours   | 2 000       | 835         |
| Einspruchsgebühr   | Opposition fee  | Taxe d'opposition   | 1 200       | 501         |
| Jahresgebühren für europäische Patentanmeldungen   | Renewal fees for European patent applications   | Taxes annuelles pour les demandes de brevet européen  |             |             |

<sup>1</sup> Die Erstreckungsgebühr ist zu entrichten, wenn die Erstreckung des europäischen Patents auf solche Nicht-Vertragsstaaten gewünscht wird, die dies ermöglichen: ab 1.3.1994 Slowenien (SI), siehe ABl. EPA 1994, 76; ab 5.7.1994 Litauen (LT), siehe ABl. EPA 1994, 527; ab 1.5.1995 Lettland (LV), siehe ABl. EPA 1995, 345; ab 1.2.1996 Albanien, siehe ABl. EPA 1996, 82; ab 15.10.1996 Rumänien (RO), siehe ABl. EPA 1996, 601.

<sup>2</sup> Die zusätzliche Abschrift wird zusammen mit dem Recherchenbericht übersandt, wenn sie im Erteilungsantrag (Feld 40) angefordert und die Pauschalgebühr mit der Recherchegebühr entrichtet wird.

<sup>3</sup> Beilage zum ABl. EPA 12/1996.

| FRF         | CHF         | NLG         | SEK         | BEF/LUF       | ITL                 | ATS           | ESP              | GRD              | DKK         | PTE              | IEP         | FIM <sup>8</sup> |
|-------------|-------------|-------------|-------------|---------------|---------------------|---------------|------------------|------------------|-------------|------------------|-------------|------------------|
| 2 070       | 520         | 690         | 2 710       | 12 600        | 624 000             | 4 290         | 51 700           | 97 700           | 2 360       | 62 100           | 247         | 1 880            |
| 6 550       | 1 650       | 2 170       | 8 580       | 39 800        | 1 977 000           | 13 570        | 163 800          | 309 400          | 7 470       | 196 700          | 782         | 5 940            |
| 1 210       | 300         | 400         | 1 580       | 7 300         | 364 000             | 2 500         | 30 200           | 57 000           | 1 380       | 36 200           | 144         | 1 090            |
| 690         | 170         | 230         | 900         | 4 200         | 208 000             | 1 430         | 17 200           | 32 600           | 790         | 20 700           | 82          | 630              |
| 280         | 70          | 90          | 360         | 1 700         | 83 000              | 570           | 6 900            | 13 000           | 310         | 8 300            | 33          | 250              |
| 140         | 35          | 45          | 180         | 850           | 42 000              | 285           | 3 450            | 6 525            | 155         | 4 150            | 16          | 125              |
| 9 660       | 2 420       | 3 200       | 12 640      | 58 700        | 2 914 000           | 20 000        | 241 400          | 465 000          | 11 000      | 289 900          | 1 152       | 8 750            |
| 4 830       | 1 210       | 1 600       | 6 320       | 29 400        | 1 457 000           | 10 000        | 120 700          | 228 000          | 5 500       | 145 000          | 576         | 4 380            |
| 4 830<br>69 | 1 210<br>17 | 1 600<br>23 | 6 320<br>90 | 29 400<br>420 | 1 457 000<br>20 800 | 10 000<br>143 | 120 700<br>1 725 | 228 000<br>3 255 | 5 500<br>79 | 145 000<br>2 070 | 576<br>8,20 | 4 380<br>63      |
| 6 900       | 1 730       | 2 290       | 9 030       | 41 900        | 2 081 000           | 14 290        | 172 400          | 325 700          | 7 860       | 207 100          | 823         | 6 250            |
| 4 140       | 1 040       | 1 370       | 5 420       | 25 200        | 1 249 000           | 8 570         | 103 400          | 195 400          | 4 720       | 124 200          | 494         | 3 750            |

Gebühren sind erstmals für das dritte Jahr, gerechnet vom Anmeldetag an, zu zahlen. Die Beträge für die einzelnen Jahre und die Zuschlagsgebühren für verspätete Zahlungen ergeben sich aus dem Verzeichnis der Gebühren, Auslagen und Verkaufspreise des EPA.<sup>3</sup>

Fees first become payable in respect of the third year, calculated from the date of filing of the application. The amounts for each year and the additional fee for belated payment are shown in the schedule of fees, costs and prices of the EPO.<sup>3</sup>

Les taxes sont exigibles pour la première fois pour la troisième année calculée à compter de la date de dépôt de la demande. Les montants à acquitter pour les différentes années et les surtaxes pour retard de paiement figurent dans le barème des taxes, frais et tarifs de vente de l'OEB.<sup>3</sup>

<sup>1</sup> The extension fee is payable where it is desired to extend the European Patent to those non Contracting States which provide for extension: from 1.3.1994 Slovenia (SI), see OJ EPO 1994, 76; from 5.7.1994 Lithuania (LT), see OJ EPO 1994, 527; from 1.5.1995 Latvia (LV), see OJ EPO 1995, 345; from 1.2.1996 Albania, see OJ EPO 1996, 82; from 15.10.1996 Romania (RO), see OJ EPO 1996, 601.

<sup>2</sup> An additional copy will be sent together with the search report if requested in the Request for Grant (Section 40) and if the flat-rate fee is paid with the search fee.

<sup>3</sup> Supplement to OJ EPO 12/1996.

<sup>1</sup> Le demandeur doit acquitter la taxe d'extension s'il désire que les effets du brevet européen soient étendus aux États non contractants qui autorisent cette extension : la Slovénie (SI), à compter du 1<sup>er</sup> mars 1994, cf. JO OEB 1994, 76 ; la Lituanie (LT) à compter du 5 juillet 1994, cf. JO OEB 1994, 527 ; la Lettonie (LV) à compter du 1<sup>er</sup> mai 1995, cf. JO OEB 1995, 345 ; l'Albanie à compter du 1<sup>er</sup> février 1996, cf. JO OEB 1996, 82 ; la Roumanie (RO) à compter du 15 octobre 1996, cf. JO OEB 1996, 601.

<sup>2</sup> Toute copie supplémentaire est envoyée conjointement avec le rapport de recherche dans le cas où elle est demandée dans la requête en délivrance (rubrique 40) et où la taxe forfaitaire est acquittée en même temps que la taxe de recherche.

<sup>3</sup> Supplément au JO OEB 12/1996.

**Gebühren für internationale Anmeldungen**
**Fees for international applications**
**Taxes pour les demandes internationales**
*Betrag / amount / montant*

|  |  |   | <b>DEM</b> | <b>GBP</b>        |  |
|--|--|---|------------|-------------------|--|
| <b>EPA Anmeldeamt</b>  | <b>EPO Receiving Office</b>  | <b>OEB Office récepteur</b>   |            |                   |  |
| Übermittlungsgebühr <sup>1</sup><br>R. 14 PCT; Art. 152 (3) EPÜ  | Transmittal fee <sup>1</sup><br>R. 14 PCT; Art. 152 (3) EPC  | Taxe de transmission <sup>1</sup><br>R. 14 PCT; Art. 152 (3) CBE  | 200        | 84                |  |
| Recherchegebühr <sup>1</sup><br>R. 16 PCT; R. 104a/bis EPÜ   | Search fee <sup>1</sup><br>R. 16 PCT; R. 104a/bis EPC  | Taxe de recherche <sup>1</sup><br>R. 16 PCT; R. 104a/bis CBE  | 2 400      | 1 003             |  |
| Internationale Gebühr<br>a) Grundgebühr <sup>1,2</sup><br>R. 15.2 (a) PCT  | International fee<br>(a) Basic fee <sup>1,2</sup><br>R. 15.2 (a) PCT   | Taxe internationale<br>a) Taxe de base <sup>1,2</sup><br>R. 15.2 (a) PCT  | 955        | 372 <sup>11</sup> |  |
| b) Zusatzgebühr für jedes 30 Blätter übersteigende Blatt <sup>1</sup>  | (b) Supplement for each sheet in excess of 30 sheets <sup>1</sup>  | b) Supplément par feuille à compter de la 31 <sup>e1</sup>  | 19         | 7 <sup>11</sup>   |  |
| Bestimmungsgebühr <sup>1,2</sup><br>R. 15.2 (a) PCT  | Designation fee <sup>1,2</sup><br>R. 15.2 (a) PCT  | Taxe de désignation <sup>1,2</sup><br>R. 15.2 (a) PCT   | 232        | 90 <sup>11</sup>  |  |
| a) für Bestimmungen nach Regel 4.9 (a)   | (a) for designations made under Rule 4.9 (a)   | a) pour les désignations faites selon la règle 4.9.a)   |            |                   |  |
| b) für Bestimmungen nach Regel 4.9 b), die nach Regel 4.9 c) bestätigt werden  | (b) for designations made under Rule 4.9 (b) and confirmed under Rule 4.9 (c)  | b) pour les désignations faites selon la règle 4.9.b) et confirmées selon la règle 4.9.c)   | 232        | 90 <sup>11</sup>  |  |
| Bestätigungsgebühr<br>R. 15.5 (a) PCT  | Confirmation fee<br>R. 15.5 (a) PCT  | Taxe de confirmation<br>R. 15.5 (a) PCT   |            |                   |  |
| Ausstellung einer beglaubigten Kopie einer europäischen Patentanmeldung oder einer internationalen Anmeldung (Prioritätsbeleg)<br>R. 17.1 (b) PCT; R. 94 (4) EPÜ | Issue of a certified copy of a European patent application or an international application (priority document)<br>R. 17.1 (b) PCT; R. 94 (4) EPC | Délivrance d'une copie certifiée conforme d'une demande de brevet européen ou d'une demande internationale (document de priorité)<br>R. 17.1 (b) PCT; R. 94 (4) CBE | 60         | 25                |  |
| <b>EPA Internationale Recherchenbehörde</b>  | <b>EPO International Searching Authority</b>   | <b>OEB Administration chargée de la recherche internationale</b>  |            |                   |  |
| Zusätzliche Recherchegebühr <sup>3</sup><br>R. 40.2(a) PCT; R. 104a EPÜ  | Additional search fee <sup>3</sup><br>R. 40.2(a) PCT; R. 104a EPC  | Taxe additionnelle de recherche <sup>3</sup><br>R. 40.2(a) PCT; R. 104bis CBE   | 2 400      | 1 003             |  |
| Widerspruchsgebühr<br>R. 40.2(e) PCT   | Protest fee<br>R. 40.2(e) PCT  | Taxe de réserve<br>R. 40.2(e) PCT   | 2 000      | 835               |  |
| Übersetzung einer internationalen Anmeldung, pro 100 Worte im Originaltext<br>R. 48.3(b) PCT; Art. 150(1,2) EPÜ  | Translation of an international application, per 100 words in the original<br>R. 48.3(b) PCT; Art. 150(1,2) EPC                                  | Traduction d'une demande internationale, pour 100 mots du texte original<br>R. 48.3(b) PCT ; Art. 150(1,2) CBE  | 40         | -                 |  |
| <b>EPA Internationale vorläufige Prüfungsbehörde</b>   | <b>EPO International Preliminary Examining Authority</b>   | <b>OEB Administration chargée de l'examen préliminaire international</b>  |            |                   |  |
| Bearbeitungsgebühr<br>R. 57 PCT  | Handling fee<br>R. 57 PCT  | Taxe de traitement<br>R. 57 PCT   | 292        | 114 <sup>11</sup> |  |
| Gebühr für die vorläufige Prüfung <sup>4,5</sup><br>R. 58 PCT; R. 104a EPÜ   | Fee for the preliminary examination <sup>4,5</sup><br>R. 58 PCT; R. 104a EPC   | Taxe d'examen préliminaire <sup>4,5</sup><br>R. 58 PCT; R. 104bis CBE   | 3 000      | 1 253             |  |
| Widerspruchsgebühr<br>R. 68.3(e) PCT   | Protest fee<br>R. 68.3(e) PCT  | Taxe de réserve<br>R. 68.3(e) PCT   | 2 000      | 835               |  |

<sup>1</sup> Wegen der Frist für die Zahlung dieser Gebühren vgl. ABl. EPA 1979, 290. Wegen der Gebühr für verspätete Zahlung nach Regel 16bis.2 PCT vgl. ABl. EPA 1992, 383.

<sup>2</sup> Wegen Zahlungen bei Gebührenänderungen siehe Regel 15.4 c) PCT.

<sup>3</sup> Recherchegebühr, siehe EPA Anmeldeamt.

<sup>4</sup> Die gleichen Beträge gelten für die zusätzliche Gebühr für die vorläufige Prüfung.

<sup>5</sup> Wegen der Frist für die Zahlung dieser Gebühr vgl. ABl. EPA 1979, 427; 1994, 688.

<sup>6</sup> Anwendbar ab 1. März 1997

<sup>7</sup> Anwendbar ab 1. September 1996

<sup>8</sup> Anwendbar ab 1. März 1996

<sup>9</sup> Anwendbar ab 1. Juli 1996

<sup>10</sup> Anwendbar ab 1. Januar 1997

<sup>11</sup> Anwendbar ab 15. Januar 1997

| FRF   | CHF   | NLG   | SEK                | BEF/LUF | ITL                  | ATS    | ESP     | GRD                  | DKK    | PTE     | IEP               | FIM <sup>8</sup> |
|---|-------|-------|--------------------|---------|----------------------|--------|---------|----------------------|--------|---------|-------------------|------------------|
| 690   | 170   | 230   | 900                | 4 200   | 208 000              | 1 430  | 17 200  | 32 600               | 790    | 20 700  | 82                | 630              |
| 8 280   | 2 080 | 2 740 | 10 840             | 50 300  | 2 497 000            | 17 140 | 206 900 | 390 900              | 9 430  | 248 500 | 988               | 7 500            |
| 3 300   | 762   | 1 070 | 4 200 <sup>9</sup> | 19 700  | 953 000 <sup>7</sup> | 6 730  | 83 500  | 145 000 <sup>6</sup> | 3 740  | 101 000 | 378 <sup>10</sup> | 2 900            |
| 65  | 15    | 21    | 80 <sup>9</sup>    | 388     | 19 000 <sup>7</sup>  | 133    | 1 640   | 3 000 <sup>6</sup>   | 74     | 1 990   | 7 <sup>10</sup>   | 55               |
| 800   | 185   | 260   | 1 000 <sup>9</sup> | 4 780   | 232 000 <sup>7</sup> | 1 630  | 20 300  | 35 000 <sup>6</sup>  | 910    | 24 500  | 92 <sup>10</sup>  | 700              |
| 800   | 185   | 260   | 1 000 <sup>9</sup> | 4 780   | 232 000 <sup>7</sup> | 1 630  | 20 300  | 35 000 <sup>6</sup>  | 910    | 24 500  | 92 <sup>10</sup>  | 700              |
| 50 % des Gesamtbetrags aller nach b) zu zahlenden Bestimmungsgebühren • 50 % of the sum of the designation fees payable under item (b) •<br>50 % de la somme des taxes de désignation dues en vertu du point b) |       |       |                    |         |                      |        |         |                      |        |         |                   |                  |
| 210   | 50    | 70    | 270                | 1 300   | 62 000               | 430    | 5 200   | 9 800                | 240    | 6 200   | 25                | 190              |
| 8 280   | 2 080 | 2 740 | 10 840             | 50 300  | 2 497 000            | 17 140 | 206 900 | 390 900              | 9 430  | 248 500 | 988               | 7 500            |
| 6 900   | 1 730 | 2 290 | 9 030              | 41 900  | 2 081 000            | 14 290 | 172 400 | 325 700              | 7 860  | 207 100 | 823               | 6 250            |
| -   | -     | 45    | -                  | 850     | -                    | -      | -       | -                    | -      | -       | -                 | -                |
| 1 000   | 233   | 328   | 1 300 <sup>9</sup> | 6 020   | 295 000 <sup>7</sup> | 2 060  | 23 500  | 44 000 <sup>6</sup>  | 1 140  | 30 900  | 115 <sup>10</sup> | 887              |
| 10 340  | 2 600 | 3 430 | 13 540             | 62 900  | 3 122 000            | 21 430 | 258 600 | 488 600              | 11 790 | 310 600 | 1 235             | 9 380            |
| 6 900   | 1 730 | 2 290 | 9 030              | 41 900  | 2 081 000            | 14 290 | 172 400 | 325 700              | 7 860  | 207 100 | 823               | 6 250            |

<sup>1</sup> See OJ EPO 1979, 290, regarding the time limit for payment of these fees. See OJ EPO 1992, 383, regarding the late payment fee under Rule 16bis.2 PCT.

<sup>2</sup> See Rule 15.4 (c) regarding payments in the case of fee amendments.

<sup>3</sup> See EPO Receiving Office, regarding the search fee.

<sup>4</sup> The same amounts apply to the additional preliminary examination fee.

<sup>5</sup> See OJ EPO 1979, 427; 1994, 688, regarding the time limit for payment of this fee.

<sup>6</sup> Applicable as from 1 March 1997

<sup>7</sup> Applicable as from 1 September 1996

<sup>8</sup> Applicable as from 1 March 1996

<sup>9</sup> Applicable as from 1 July 1996

<sup>10</sup> Applicable as from 1 January 1997

<sup>11</sup> Applicable as from 15 January 1997

<sup>1</sup> En ce qui concerne le délai de paiement de ces taxes, cf. JO OEB 1979, 290. En ce qui concerne la taxe pour paiement tardif visée à la règle 16bis.2 PCT, cf. JO OEB 1992, 383.

<sup>2</sup> En ce qui concerne le paiement des taxes en cas de modifications de celles-ci, cf. règle 15.4 c) PCT.

<sup>3</sup> En ce qui concerne la taxe de recherche, cf. OEB office récepteur.

<sup>4</sup> Les mêmes montants sont applicables à la taxe additionnelle d'examen préliminaire.

<sup>5</sup> En ce qui concerne le délai de paiement de cette taxe, cf. JO OEB 1979, 427; 1994, 688.

<sup>6</sup> Applicable à compter du 1<sup>er</sup> mars 1997

<sup>7</sup> Applicable à compter du 1<sup>er</sup> septembre 1996

<sup>8</sup> Applicable à compter du 1<sup>er</sup> mars 1996

<sup>9</sup> Applicable à compter du 1<sup>er</sup> juillet 1996

<sup>10</sup> Applicable à compter du 1<sup>er</sup> janvier 1997

<sup>11</sup> Applicable à compter du 15 janvier 1997

**Gebühren, die an das EPA für internationale Anmeldungen bei Eintritt in die "regionale Phase" zu entrichten sind (Euro-PCT-Anmeldungen)<sup>1</sup>**

**Fees payable to the EPO for international applications upon commencement of the "regional phase" (Euro-PCT applications)<sup>1</sup>**

**Taxes dues à l'OEB pour les demandes internationales lors du passage à la "phase régionale" (demandes euro-PCT)<sup>1</sup>**

|  |   |   | <i>Betrag / amount / montant</i> |            |  |
|--|---|---|----------------------------------|------------|--|
|  |   |   | <b>DEM</b>                       | <b>GBP</b> |  |
| Nationale Grundgebühr  | National basic fee  | Taxe nationale de base  | 600                              | 251        |  |
| Benennungsgebühren   | Designation fees  | Taxes de désignation  |                                  |            |  |
| Erstreckungsgebühr für jeden "Erstreckungsstaat"   | Extension fee for each "extension State"  | Taxe d'extension pour chaque «Etat autorisant l'extension»  |                                  |            |  |
| Anspruchsgebühr für den elften und jeden weiteren Patentanspruch   | Claims fee for the eleventh and each subsequent claim   | Taxe pour chaque revendication à partir de la onzième   |                                  |            |  |
| Recherchegebühr <sup>2</sup>   | Search fee <sup>2</sup>   | Taxe de recherche <sup>2</sup>  |                                  |            |  |
| Prüfungsgebühr <sup>3</sup>  | Examination fee <sup>3</sup>  | Taxe d'examen <sup>3</sup>  |                                  |            |  |
| Pauschalgebühr für eine zusätzliche Abschrift der im ergänzenden europäischen Recherchenbericht aufgeführten Schriften | Flat-rate fee for an additional copy of the documents cited in the supplementary European search report | Taxe forfaitaire pour une copie supplémentaire des documents cités dans le rapport complémentaire de recherche européenne |                                  |            |  |
| Jahresgebühr für das 3. Jahr, gerechnet vom Anmeldetag an <sup>4</sup>   | Renewal fee for the 3rd year, calculated from the date of filing <sup>4</sup>                           | Taxe annuelle pour la 3 <sup>e</sup> année calculée à compter du jour de dépôt de la demande <sup>4</sup>                 | 750                              | 313        |  |

<sup>1</sup> Vgl. Regel 104b und Artikel 150 Absatz 2 EPÜ; wegen näherer Einzelheiten siehe den Hinweis für PCT-Anmelder betreffend Fristen und Verfahrenshandlungen vor dem EPA als Bestimmungsamt (Beilage Nr. 1 zum ABI. EPA 12/1992, 1) oder als ausgewähltem Amt (Beilage Nr. 1 zum ABI. EPA 12/1992, 16) nach dem PCT. Zahlungen sind unter Angabe der europäischen Anmeldenummer zu bewirken, die das EPA dem Anmelder spätestens im Anschluß an die Veröffentlichung der internationalen Anmeldung mitteilt und im Europäischen Patentblatt unter Abschnitt I.2 (1) bekannt macht. Ist dem Einzahler diese Nummer bei der Zahlung noch nicht bekannt, so kann er das PCT-Aktenzeichen oder die PCT-Veröffentlichungsnummer angeben.

<sup>2</sup> Die Recherchegebühr muß nicht entrichtet werden, wenn der internationale Recherchenbericht vom EPA, vom schwedischen Patentamt, vom Österreichischen Patentamt oder vom Spanischen Patent- und Markenamt erstellt worden ist. Im übrigen wird die in Artikel 157 (2) b) des Übereinkommens vorgesehene Recherchegebühr für internationale Anmeldungen, für die ein Recherchenbericht vom Patent- und Markenamt der Vereinigten Staaten, vom japanischen Patentamt, vom Russischen Patentamt, vom australischen Patentamt oder vom chinesischen Patentamt erstellt worden ist, um 20 % herabgesetzt.

<sup>3</sup> Zum Zahlungstag der Prüfungsgebühr siehe Artikel 150 (2) EPÜ sowie die Hinweise für PCT-Anmelder, veröffentlicht in dem unter Fußnote 1 erwähnten Amtsblatt.

Hat das EPA für die internationale Anmeldung einen vorläufigen Prüfungsbericht (Kapitel II PCT) erstellt, so wird die Prüfungsgebühr um 50 % ermäßigt (vgl. Regel 104b (6) EPÜ, Artikel 12 (2) Gebührenordnung).

<sup>4</sup> Diese Jahresgebühr ist zu entrichten, wenn der Eintritt in die "regionale Phase" unter den im Hinweis für PCT-Anmelder in Beilage Nr. 1 zum ABI. EPA 12/1992, 16 genannten Voraussetzungen erfolgt; siehe B. IV dieses Hinweises.

| FRF   | CHF | NLG | SEK   | BEF/LUF | ITL     | ATS   | ESP    | GRD    | DKK   | PTE    | IEP | FIM <sup>8</sup> |
|-------|-----|-----|-------|---------|---------|-------|--------|--------|-------|--------|-----|------------------|
| 2 070 | 520 | 690 | 2 710 | 12 600  | 624 000 | 4 290 | 51 700 | 97 700 | 2 360 | 62 100 | 247 | 1 880            |

*Beträge wie vorstehend für europäische Patentanmeldungen angeben  
Amounts as indicated for European patent applications in the foregoing text  
Les montants sont les mêmes que ceux indiqués plus haut pour les demandes de brevet européen*

|       |     |     |       |        |         |       |        |         |       |        |     |       |
|-------|-----|-----|-------|--------|---------|-------|--------|---------|-------|--------|-----|-------|
| 2 590 | 650 | 860 | 3 390 | 15 700 | 780 000 | 5 360 | 64 700 | 122 100 | 2 950 | 77 700 | 309 | 2 340 |
|-------|-----|-----|-------|--------|---------|-------|--------|---------|-------|--------|-----|-------|

<sup>1</sup> See Rule 104b and Article 150 (2) EPC; for further details, see Information for PCT applicants concerning time limits and procedural steps before the EPO as a designated Office (Supplement No. 1 to OJ EPO 12/1992, 1) or as an elected Office (Supplement No. 1 to OJ EPO 12/1992, 16) under the PCT. The European application number should be indicated when payments are being made; this number will be communicated to the applicant by the EPO subsequent to publication of the international application at the latest and will be published in the European Patent Bulletin under Section I.2 (1). If that number is not yet known to the applicant at the time of payment, he may indicate the PCT filing or publication number.

<sup>2</sup> No search fee is payable when the international search report has been drawn up by the EPO, the Swedish Patent Office, the Austrian Patent Office or the Spanish Patent and Trademark Office. Furthermore, the search fee provided for in Article 157 (2) (b) of the Convention is reduced by 20 % for international applications on which an international search report has been drawn up by the United States Patent and Trademark Office, the Japanese Patent Office, the Russian Patent Office, the Australian Patent Office or the Chinese Patent Office.

<sup>3</sup> See Article 150 (2) EPC regarding the due date for payment of the examination fee, as well as the information for PCT applicants, published in the OJ as mentioned under footnote 1.

If the EPO has drawn up an international preliminary examination report on the international application (PCT Chapter II) the examination fee is reduced by 50 % (see Rule 104b (6) EPC, Article 12 (2) Rules relating to Fees).

<sup>4</sup> This renewal fee is payable if the commencement of the "regional phase" takes place under the conditions referred to in the information for PCT applicants published in Supplement No. 1 to OJ EPO 12/1992, 16; see B. IV of that information.

<sup>1</sup> Cf. règle 104ter et article 150 (2) CBE ; pour plus de détails, se reporter aux Avis aux déposants PCT concernant les délais et les actes de procédure effectués devant l'OEB agissant en qualité d'office désigné (Supplément n° 1 au JO OEB 12/1992, 1) ou d'office élu (Supplément n° 1 au JO OEB 12/1992, 16) conformément au PCT. Les paiements doivent être faits en indiquant le numéro de dépôt européen, que l'OEB communique au demandeur au plus tard à la suite de la publication de la demande internationale et publiée au Bulletin européen des brevets à la section I.2 (1). Si l'auteur du paiement ignore ce numéro au moment où il effectue ce paiement, il peut indiquer le numéro du dépôt PCT ou le numéro de publication PCT.

<sup>2</sup> Il n'y a pas lieu d'acquitter la taxe de recherche si le rapport de recherche internationale a été établi par l'OEB, par l'Office suédois des brevets, par l'Office autrichien des brevets ou par l'Office espagnol des brevets et des marques. Par ailleurs, la taxe de recherche prévue à l'article 157 (2) b) de la Convention est réduite de 20 % en ce qui concerne les demandes internationales pour lesquelles un rapport de recherche internationale a été établi par l'Office des brevets et des marques des Etats-Unis, l'Office japonais des brevets, l'Office des brevets russe, l'Office australien des brevets ou l'Office chinois des brevets.

<sup>3</sup> En ce qui concerne la date de paiement de la taxe d'examen, voir l'article 150 (2) CBE ainsi que les avis aux déposants PCT publiés au JO mentionné dans la note 1.

Si l'OEB a établi pour la demande internationale un rapport d'examen préliminaire international (chapitre II du PCT), la taxe d'examen est réduite de 50 % (cf. règle 104ter (6) de la CBE, article 12 (2) du règlement relatif aux taxes).

<sup>4</sup> Cette taxe annuelle est due lorsque le passage à la «phase régionale» est effectué dans les conditions visées dans l'Avis aux déposants PCT, publié au Supplément n° 1 au JO OEB 12/1992, 16 ; cf. B. IV de cet avis.